

# “DESUBICADOS”

díez+zeíd

Fechas:

Del 10 al 25 de septiembre 2015

Inauguración:

10 de septiembre de 2015, de 19 a 21h

---

## Naturaleza muerta

**díez+zeíd** son unos creadores muy originales que provienen del mundo del diseño de producto. Dentro de este campo, han sido siempre originales, esenciales, interesantes, "diferentes"..., adjetivos que corresponden a la definición de "creatividad". Del diseño de objetos "útiles" han pasado a la creación de piezas "inútiles", es decir, a lo que se llama "poesía visual". Uno de sus maestros, claro, es Joan Brossa. En los objetos u obra gráfica que han creado hasta ahora, su huella es evidente, igual que la de Chema Madoz o Nicanor Parra. Los objetos elegidos coinciden muchas veces con los de estos autores: tableros de ajedrez, libros, candados, dados, sombras chinas, etc. Gracias a esta dedicación han ganado el *IV Premio Internacional de Poesía Visual "Juan Carlos Eguillor"*, organizado por la Asociación de Escritores de Euskadi y se han hecho ya un lugar en este tipo de poesía que podríamos decir que está en la frontera.

Otro rasgo los hermana con Brossa, que no quería que se le llamara "artista". En este caso era por el concepto artesanal que el poeta tenía del arte, y también porque todo lo que hacía no era otra cosa que "poesía". En el caso de los hermanos madrileños, es mucho más sencillo: tienen al arte en mucha consideración y prefieren la etiqueta de "creadores". La "idea" es lo más importante, pero, como en Brossa y en Madoz, crean sus objetos con todo detalle y rigor. La manipulación, la destrucción o la combinación con objetos inesperados han sido la base hasta ahora de su trabajo. Sin embargo, en su nueva exposición "**DESUBICADOS**" las cosas han cambiado. Hasta ahora, la idea era la de dar otros significados posibles a los objetos que formaban parte de la pieza a partir de una ocurrencia o chiste. Ahora se quiere ir más allá: la desubicación del objeto sirve para crear personificaciones y construir una analogía. Bisagras en las paredes, cámaras que enfocan hacia un rincón, etc. nos recuerdan a símiles humanos. En algún caso la ubicación podría hacer pensar en un *objet trouvé*: la carta en la calle cerca de la alcantarilla. El azar puede ser el mismo por el que una persona ha quedado desplazada y vive en la calle, en los márgenes. Objetos y personas sufren abusos y desplazamientos que los convierten en "inútiles" o "anormales". Ante estas resituaciones el espectador se ve forzado a buscar la analogía sensible, a reflexionar. Una señal de tráfico que nos recomienda ir a 90 en una pared nos puede hacer pensar en que muchas veces nosotros mismos o los demás estamos condicionados por un mundo de reglas absurdas que sólo nos llevan a la inacción. El libro inaccesible anula nuestras posibilidades de alfabetización. Y las puertas que no abren nada ni están colocadas donde deberían estar nos recuerdan cientos de situaciones vitales en las que no hay salida y es muy difícil seguir adelante.

Del guiño inocente sobre la función de los objetos **díez+zeíd** han dado un salto de trescientos sesenta grados hacia la universalidad que supone el pensamiento sobre la humanidad y la diferencia. Todo depende del color del cristal con que se mire. Como en el poema "Naturaleza muerta" de Brossa:

*Siempre voy desnudo; pasa que llevo  
la ropa encima. Hago lo que debo, ¿verdad?*

Glòria Bordons  
Barcelona, 6 de junio de 2015

galeria **H<sub>2</sub>O**

Carrer Verdi, 152. 08012 Barcelona  
Tel. (34) 934 151 801 / Fax (34) 934 154 143  
galeria@h2o.es  
<http://h2o.es>

## Sobre DESUBICADOS

*Sin abandonar la utilización que hacemos de los objetos cotidianos, habitual en nuestro trabajo como **díez+zeíd**, en esta ocasión dichos elementos no han sido intervenidos, combinados o manipulados para generar nuevas lecturas o interpretaciones de los mismos; en esta ocasión simplemente han sido "desubicados", desplazados del ámbito donde normalmente cobran todo su sentido, habiéndonos acercado de alguna manera al campo de la instalación ya que en estas obras el espacio, y más concretamente el vacío que las rodea, posee un valor significativo fundamental para su plena manifestación.*

*En la que se trata sin duda de la más conceptual de nuestras exposiciones hasta el momento, lo que hemos pretendido con estas obras ha sido rendir un homenaje a todas aquellas personas que por diferentes motivos (sociales, económicos, ideológicos...) quedan invalidadas, inutilizadas, anuladas en sus capacidades y potencialidades, ya sean profesionales, afectivas, sentimentales, etc., por las "desubicaciones" de las que hablamos, por el desarraigo y extrañamiento del que son víctimas.*

*Las migraciones, la exclusión, el racismo, la marginación, el olvido..., y sobre todo las personas que las sufren, se ven reflejados en toda su crudeza en simples cosas, en inanes objetos que han perdido su significación y sentido pleno por el mero hecho de haber sido "desubicados".*

*díez+zeíd*

## Sobre díez+zeíd

**díez+zeíd** lo forman los hermanos Javier y José Luis Díez cuando no se dedican al desarrollo de producto, esto es, cuando no funcionan como **díez+díez diseño**, y dejan vagar su creatividad sin las ataduras de los requerimientos de los clientes, los condicionantes técnicos, las necesidades del usuario o las restricciones del presupuesto; podríamos decir que, de alguna manera, como **díez+díez diseño** caminan, pegados al suelo, mientras que como **díez+zeíd** vuelan, al albur de la pura imaginación.

En la línea de creadores como Joan Brossa, Nicanor Parra, Chema Madoz, los surrealistas o los dadaístas, **díez+zeíd** nos ofrecen, a través de obras tanto objetuales como gráficas, una nueva mirada, unas veces poética, otras irónica, otras reflexiva, sobre los objetos cotidianos que nos rodean habitualmente en nuestro quehacer diario.

## Trayectoria:

- IV Concurso Internacional de Poesía Visual Juan Carlos Eguillor, organizado por la Asociación de Escritores de Euskadi. *Controversia*, obra ganadora, 2015.
- III Concurso Internacional de Poesía Visual Juan Carlos Eguillor. *Lolita*, obra seleccionada, 2014.
- Exposición "Material Sensible", galería ArtWindow, Barcelona, 2014.
- Exposición colectiva "ART DESIGN Diálogo entre dos épocas", participación con la obra *El beso*. Museo Nacional de Artes Decorativas, Madrid, 2013.
- XII Premio Internacional de Poesía Experimental Diputación de Badajoz. *Rompecabezas*, obra seleccionada, 2013.
- Exposición "Libro/es", Espacio GraphicBOOK, Madrid, 2013.
- Exposición "Un brindis al sol", galería Mad is Mad, Madrid, 2013.
- Exposición "La ironía es la erótica de la dialéctica", La Sala Vinçon, Barcelona, 2012. Comisario: Juli Capella
- Exposición "Epigramas" en el Espacio Sirvent, Vigo, 2011.
- Exposición "Cosas", galería Mad is Mad, Madrid, 2010.

Las obras de **díez+zeíd** se encuentran en diversas colecciones como la Azcona o la MICA, o las de Adolfo Autric, Juli Capella, Ferrán Amat, etc.

galeria **H<sub>2</sub>O**

Carrer Verdi, 152. 08012 Barcelona  
Tel. (34) 934 151 801 / Fax (34) 934 154 143  
galeria@h2o.es  
<http://h2o.es>